

Distr.: Limited
7 December 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

البند ١٠٨ (و) من جدول الأعمال

التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية

والمنظمات الأخرى: التعاون بين الأمم المتحدة

وجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية

أنغولا، البرازيل، البرتغال، تيمور - ليشتي، الرأس الأخضر، سان تومي وبرينسيبي،
غينيا - بيساو، موزامبيق: مشروع قرار

التعاون بين الأمم المتحدة وجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٠/٥٤ المؤرخ ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ الذي منحت
به جماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية مركز المراقب، واعتبرت أن توفير سبل التعاون بين
الأمم المتحدة وجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية أمر مفيد للجانبين، وإلى قرارها ٢١/٥٩
المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، الذي دعت فيه الأمين العام للأمم المتحدة إلى إجراء
مشاورات مع الأمين التنفيذي لجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية، وطلبت إلى وكالات
منظومة الأمم المتحدة المتخصصة وسائر هيئاتها وبرامجها أن تتعاون تحقيقاً لهذه الغاية مع
الأمين العام والأمين التنفيذي،

وإذ تشير أيضاً إلى مواد ميثاق الأمم المتحدة التي تحض على القيام بأنشطة من خلال
التعاون الإقليمي تعزيزاً لمقاصد الأمم المتحدة ومبادئها،

وإذ ترى أن أنشطة جماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية تكمل وتدعم أعمال الأمم

المتحدة،



وإذ ترحب بمشاركة جماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية في الاجتماع السادس الرفيع المستوى المعقود بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية في نيويورك يومي ٢٥ و ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٥،

وإذ تشير إلى الاحتفال لأول مرة بيوم الثقافة البرتغالية في ٥ أيار/مايو ٢٠٠٦،

١ - تحيط علماً مع التقدير بالتقدم المحرز في مجال التعاون بين جماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية ووكالات منظومة الأمم المتحدة المتخصصة وسائر هيئاتها وبرامجها، ولا سيما منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومنظمة العمل الدولية؛

٢ - ترحب بتوقيع اتفاق بين مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ بشأن التشاور وتبادل المعلومات والتعاون التقني فيما يتعلق بأنشطة كل منهما في مجال حقوق الإنسان؛

٣ - تدعو الأمين العام للأمم المتحدة إلى أن يواصل إجراء مشاورات مع الأمين التنفيذي لجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية، بهدف تعزيز التعاون بين أمانتي الهيئتين، ولا سيما بتشجيع عقد الاجتماعات التي تتيح لمثليهما التشاور بشأن المشاريع والتدابير والإجراءات التي من شأنها أن تيسر وتوسع نطاق التعاون والتنسيق المتبادل بينهما؛

٤ - تدعو الأمين العام والأمين التنفيذي للجماعة إلى بدء مشاورات بهدف النظر في إبرام اتفاق رسمي للتعاون؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والستين؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها الثالثة والستين البند الفرعي المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة وجماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية".